



Operação Yulin – 2-12) ROSA NOEL SUCOS LTDA -ME

Rio

FLAGRANTES EM OPERAÇÃO

Cenas de horror em pastelarias

Fiscais encontram três chineses em situação de trabalho escravo. Um deles dormia em buraco

ALESSANDRO FERREIRA
alexandre.ferreira@fisco.rj.gov.br

Este caso sóto realizado ontem em várias pastelarias da zona norte, mediante fiscal da Superintendência Regional do Trabalho e Emprego do Rio (SRTT-RJ) e agentes do Procon encontraram três chineses que estavam sofrendo condições análogas à escravidão. Um deles dormia em um buraco no sótão de uma loja na Rua Carreiro, na Praça Mauá, no Centro; os outros dois, era um estabelecimento na Rua Luis Barbosa, em Vila Isabel. Os locais são intitulados por falta de higiene e condições de trabalho, os serviços analfabetos em um laboratório que trafica a procedência dos alimentos usados como refeição, no caso o bolo. O GLOBO revelou que, durante essa operação do Ministério Público do Trabalho, procuradores encontraram carne de cachorro congelada em uma pastelaria da Praça da Lapa, no qual um bife hincado, também chines, tinha varas metálicas de ferro preto presas.

Além de escravidão, fez parte da quarta etapa da chamada Operação Yulin, iniciada em 2011. Nas três primeiras, também houve a constatação de situações de trabalho escravo e quatro pessoas foram resgatadas. Os três chineses encontrados nas pastelarias da Praça Mauá e de Vila Isabel não falam português nem sabem documentar. Eles fizeram levantamento para a sede do SRTT-RJ para provar depoimentos e com o auxílio de um intérprete.

GATO PARA AFASTAR RATOS

A primeira pastelaria visitada contém pela equipe da SRTT-RJ e do Procon foi a da Praça Mauá. De acordo com a auditora fiscal Larissa Abreu, havia colchões no andar superior do estabelecimento, e um dos funcionários dormia em um buraco, junto a vários cabos de electricidade.

— O cenário que encontramos apresentava fortes indícios de que ele estava em uma situação análoga à escravidão — disse Larissa.

Segundo Fábio Domingos, chefe de fiscalização do Procon, o estabelecimento recebeu autos de infração por apresentar condições inadmissíveis.

— Encountramos um cenario de horror. Um gato circulava por uma bancada na qual havia uma grande quantidade de frango desfiado, que é usada para rechear pastéis. Funcionários veram que o felino servia para afastar ratos, entanto, o animal poderia urinar e defecar alimentos, contaminando-os. Também viu muita poeira e insetos na área de preparação salgados — contou Domingos.

pastelaria de Vila Isabel, além de dois funcionários que estavam trabalhando em regime análogo à escravidão, a equipe encontrou alimentos com prazo de validade vencido e recaudas sujas de moedor em diversos pacotes. O documento também recebeu autos de infração inadmissível.

As denúncias feitas pela Operação Yulin também apontavam para uma pastelaria na Rua Conde de Bonfim, que, de acordo com denúncias, via funcionários em condições degradantes, o estabelecimento estava fechado e os fiscais chegaram.

Naquela hora, no Bairro Flamengo, chineses trabalhavam em uma lanchonete situada de frente para o momento em que percorria a avenida os agentes do Procon e fiscais da SRTT-RJ. O estabelecimento não tinha aulas nem condições baixas.

Na quinta-feira, a Vigilância Sanitária do município do Rio de Janeiro iniciou a uma série de ações de fiscalização em pastelarias, que deverá se estender até meados do mês que vem. Dez lojas já foram multadas por maus condições de higiene e armazenamento de produtos com validade vencida. Três — localizadas em Botafogo, em Laranjeiras e na Tijuca — foram interditadas.

Segundo procuradores do Ministério Público do Trabalho, investigações apontam que moradores da cidade de Guangzhou, na China, recebem convites para vir ao Brasil, mas, quando chegam às pastelarias do Rio, são informados que terão de trabalhar de graça por três anos para pagar as passagens aéreas, a estadia e a alimentação. O esquema de aliciamento teria a participação de homens com entrada liberada em áreas privativas do Aeroporto Internacional Galeão-Tom Jobim. Responsável pelo setor de armazenamento de produtos com validade vencida, a Polícia Federal informou que não consentiu casos que estão sendo apurados. *

Dormindo num buraco. Um auditor fiscal da Superintendência Regional do Trabalho e Emprego visita o sótão de uma pastelaria na Praça Mauá: condições desumanas

Coxinha insalubre. Em cima de uma bancada, uma grande quantidade de frango desfiado, que é usada para rechear pastéis

REAÇÃO DE CLIENTES

SALGADOS JOGADOS NO LIXO E XINGAMENTOS

A aposentada Maria Klemmer, de 74 anos, acompanhada com seu cão, fez fiscalização na Rua da Rua Carreiro, na Praça Mauá. Ela havia comprado pastéis para os três netos, após ver a situação insana de três agentes do Procon, que saíram da loja, xingaram as crianças e jogaram os salgados num lata de lixo. Em seguida, reclamaram com um atendente: exigiu seu dinheiro de volta.

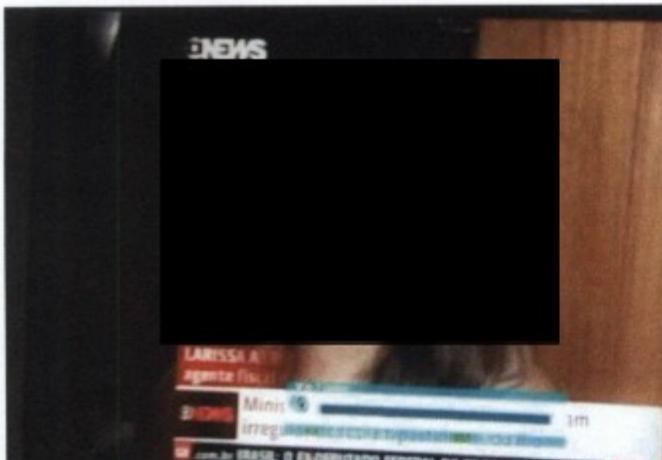
— Estava comendo pastéis com os meninos e acabo de escutar um fiscal falando que um gato andava por uma mesa cheia de frango desfiado. Era justamente esse o motivo do meu salgado. Que absurdo! Vou pegar meu dinheiro de volta e nunca mais vou aqui — disse Maria.

A reação de clientes da pastelaria da Rua Luis Barbosa, em Vila Isabel, foi parecida. Alguns xingaram os donos da loja quando souberam que qualificados alimentos vencidos foram encontrados no local.

— Trabalho como vigia da rua há 10 anos. Durante todo esse tempo, com pastéis aqui. Imagine como estou me sentindo agora — reclamou um cliente que pediu para não ser identificado.

Kalunga

Op 338/2015

LARISSA A
Agente fiscal

Ministério
da Saúde

BRASIL: O ex-deputado federal do PT de Sergipe, Mário

tar depoimentos com o auxílio de um intérprete.

GATO PARA AFASTAR RATOS

A primeira pastelaria visitada ontem pela equipe da SRTE-RJ e do Procon foi a da Praça Mauá. De acordo com a auditora fiscal Larissa Abreu, havia colchões no andar superior do estabelecimento, e um dos funcionários dormia em um buraco, junto a vários cabos de eletricidade.

— O cenário que encontramos apresenta fortes indícios de que ele estava em uma situação análoga à escravidão — disse Larissa.

Segundo Fábio Domingos, diretor de fiscalização do Procon, o estabelecimento recebeu *autos de infração* por apresentar condições insalubres.

Matérias com fotos da Pastelaria Koong - INÍCIO EM 17/04/2015



• GALERIA: Polícia faz operação em pastelarias do Rio

Policia inicia quarta fase da operação Yulin, contra o tráfico de pessoas e trabalho escravo nas pastelarias do Rio de Janeiro

Foto: Alexandre Vieira/Agência O Dia



ÍNDICE:

	PÁGINA
A) DA EQUIPE	04
B) DA OPERAÇÃO	05-11
C) BALANÇO DAS OPERAÇÕES	12
D) EMPREGADORES E LOCALIZAÇÕES	13
E) AUTOS DE INFRAÇÃO LAVRADOS	13
F) DA AÇÃO FISCAL	14-15
G) CONCLUSÃO	16

ANEXOS:

KOONG:

Notificação
 Depoimento [REDACTED]
 Ata de reunião
 Planilha
 Termo de depoimento [REDACTED]
 DOSSIÊ SISFGTS
 Recibos de pagamento elaborados após a inspeção
 Procuração
 Planilha
 Autos de Infração
 Levantamentos na JUCERJA

ROSA NOEL SUCOS:

Notificação
 Depoimento [REDACTED]
 Depoimento [REDACTED]
 Termo de depoimento [REDACTED]
 DOSSIÊ SISFGTS
 Carta de preposto
 Autos de Infração

PASTELARIA JUNYANG PATY PRAMIM:

Notificação
 Carta de preposto
 Contrato social
 Convenção Coletiva
 Autos de Infração

CHAMUTAO BAR E PASTELARIA:

Notificação
 Carta de preposto
 Contrato social
 Autos de Infração
 DVD com fotos

PASTELARIA UNIVERSIDADE DA CHINA 556:

Notificação
 Carta de preposto
 Contrato social

NOVA KONFU BOM 2011:



Notificação
Carta de preposto
Contrato social
Autos de Infração

PASTELARIA LI FENG LTDA:
Notificação
Carta de preposto
Contrato social

EQUIPE:

MTE – AUDITORES-FISCAIS DO TRABALHO:

[REDACTED]

PROCON:

[REDACTED]

GPETEC:

PADRE RICARDO REZENDE (FASE de oitiva)

MHUD:

SALETE HALACK (ONG MHud – FASE de oitiva)

**B) DA OPERAÇÃO:****OPERAÇÃO YULIN:**

A ação foi efetuada nos municípios de Duque de Caxias (Centro), Nova Iguaçu (Centro), Belford Roxo (Parque São Vicente e Jardim do Ipê), Paracambi (Centro), Japeri (Centro) e Rio de Janeiro (Centro e Vila Isabel). A lista dos estabelecimentos auditados foi distribuída/selecionada, com ORIENTAÇÃO de que poderia ser ampliada ou reduzida de acordo com o dispêndio de tempo realizado nas fiscalizações ou com o surgimento de fatos novos no curso das inspeções. Os estabelecimentos escolhidos foram listados em comum acordo do MTE e com o PROCON em razão do histórico de denúncias das empresas e inspeções já realizadas. Tal parceria se fez importante, porque associou as denúncias mais graves relacionadas com a produção de alimentos das pastelarias, com as denúncias de mão de obra estrangeira irregular. A maior parte dos CNPJs dessa operação tem conexão com o caso do adolescente [REDACTED] amplamente divulgado na mídia, cuja ação fiscal foi realizada no estabelecimento Lanches Serverde Ltda ME em setembro/14. Tal conexão se deve pelo fato de o Sr. [REDACTED]

[REDACTED] x empregadores do adolescente [REDACTED] possuírem outros estabelecimentos, de acordo com as bases assentadas na JUCERJA. Considerando ainda que o Sr. [REDACTED] diversas empresas em copropriedade com o Sr. [REDACTED] foram levantados outros CNPs.

Descrevemos, abaixo, as empresas pesquisadas pelo MTE (segue a composição societária de cada uma das empresas):

- 1) 14032243000116 (LANCHES SERVERDE LTDA ME – onde ocorreu o primeiro resgate);
 - 2) 04483917000145 (PASTELARIA E PIZZARIA ZHOU DE JAPERI 2001 LTDA ME);
 - 3) 13855995000114 (JUN HUI EMPREENDIMENTOS LTDA ME);
 - 4) 07810563000194 (PASTELARIA NOS AQUI TRAVEZ CAXIENSE LTDA);
 - 5) 07317390000177 (PASTELARIA JUNYANG PATY PRAMIM LTDA ME);
 - 6) 05637089000115 (PASTELARIA E PIZZARIA ZHOU CABOFRIENSE 2003 LTDA ME);
 - 7) 03751616000192 (LANCHONETE JUNYANG 2000 DE CAXIAS LTDA);
 - 9) 01914364000140 (PASTELARIA UNIVERSIDADE DA CHINA 556 LTDA ME);
 - 10) 00109693000155 (LANCHONETE E RESTAURANTE TREVO DE JESUITAS LTDA ME);
 - 11) LANCHONETE E PASTELARIA ZHOU DE ITAGUAÍ 2000 LTDA ME;
 - 12) 0393729000181 (LANCHONETE ZHOU DE PARACAMBI 2000 LTDA ME).



Considerando a distância de alguns estabelecimentos, a exemplo de um situado Cabo Frio, constante na lista de estabelecimentos acima descrita, esses pontos de fiscalização foram reduzidos e acrescidos de outros apresentados pelo Procon, resultando na seguinte distribuição, em quatro grupos, de acordo com a localização:

GRUPO 1 – BELFORD ROXO, PAR 1:

07317390000177 - PASTELARIA JUNYANG PATY PRAMIM LTDA - ME
09160483000166 - LANCHONETE E PASTELARIA JARDIM CHINES 2007 LTDA - ME

GRUPO 2 – PARACAMBI, JAPERI, CENTRO, PAR 2:

03937292000181 - LANCHONETE ZHOU DE PARACAMBI 2000 LTDA - ME
04483917000145 - PASTELARIA E PIZZARIA ZHOU DE JAPERI 2001 LTDA - ME
27805068000102 - BAR E RESTAURANTE FLOR DO VALONGO LTDA (baixada na
RFB)

05.882.270/0001-97 – PASTELARIA KOONG LTDA
05.320.092/0001-00 – ROSA NOEL SUCOS LTDA

GRUPO 3 – NOVA IGUAÇU, PAR 3:

01914364000140 - PASTELARIA UNIVERSIDADE DA CHINA 556 LTDA - ME
13855995000114- JUN HUI EMPREENDIMENTOS LTDA - ME

GRUPO 4 – CAXIAS, PAR 4:

28771772000146 - BEL'MONT LANCHES LTDA - ME
07810563000194 - PASTELARIA NOS AQUI TRAVEZ CAXIENSE LTDA - ME
03751616000192 - LANCHONETE JUNYANG 2000 DE CAXIAS LTDA - ME

Essa foi a matriz das empresas que deveriam ser auditadas, no entanto, ficou acordado que se houvesse relato de fatos novos, os auditores poderiam abordar estabelecimentos vizinhos.



Cabe, ainda, esclarecer a relevância da operação, que acabou por ser noticiada no *Globo* (reportagem com menção às três primeiras operações) e em outros veículos, de acordo com a foto abaixo, sem, contudo, preservar a participação do MTE, o que gerou desconforto e críticas à instituição na *internet* e redes sociais, conquanto tivéssemos realizado todas as inspeções em parceria e exercido todas as competências funcionais pertinentes.



A partir da citada matéria, houve enorme comoção da população com o "uso de carne de cachorro", na pastelaria de Parada de Lucas, fato que fez a população considerar o resgate de



cidadania dos chineses como secundário. Por conseguinte, as fiscalizações, cujas competências estavam ligadas ao tema de vigilância sanitária, passaram a atuar com maior rigor. Haja vista as sucessivas matérias do Globo com chamada de capa, que talvez tenham sido estimuladas num primeiro momento por um prêmio anunciado pelo MPT em toda federação

Prêmio MPT de Jornalismo mobiliza imprensa cearense.

<http://direitoce.com.br/arquivos/281315>

50,00 ou R\$ 1.500,00 cada

29-02-2012 Vigilância Sanitária autua dez pastelarias e fecha três

Sujeira encontrada em estabelecimento na Praia de Botafogo assustou equipe de fiscais

ALESSANDRO LO-BIANCO
alessandro.bianco@oglobo.com.br

Agentes da Vigilância Sanitária do município deram início ontem a uma série de fiscalizações

Luiz Carlos Coutinho, superintendente do órgão, a equipe viu "um cenário assustador" nos fundos do estabelecimento.

— A falta de higiene era total. Panos que estavam pretos de tanta sujeira, utilizados para limpar o chão, também eram usados para secar copos, pratos e talheres. Ficamos chocados com a quantidade de bichos na



Trabalho e suspeita de uso de carne de cachorro afastam clientes

THIAGO MATTOS

granderio@oglobo.com.br

Um dia após auditores-fiscais do Trabalho terem autuado, em parceria com o Procon, diversas pastelarias do Rio e da Baixada Fluminense pelas condições de trabalho e de higiene, o funcionamento das lanchonetes do

- Centro e da Zona Sul era normal na manhã de ontem, mas com poucos clientes.

Em pastelarias de Laranjeiras, Copacabana e na Região Portuária, a maioria dos funcionários não quis comentar ontem as investigações, que envolvem denúncias de trabalhadores mantidos em condições análogas à escravidão, conforme O GLOBO tem mostrado em reportagens. A pastelaria da Rua Camerino — onde, na sexta-feira, além das más condições de higiene, fiscais do Trabalho encontraram um chinês sem documentos e vivendo num buraco no sótão — estava de portas abertas.

Uma das denúncias investigadas pelo Ministério Público do Trabalho, agora com a ajuda do Procon, é que algumas pastelarias podem estar ven-

gelada, já que o produto foi encontrado em um estabelecimento em Parada de Lucas.

Dono de uma pastelaria na Rua Senhor dos Passos, o chinês Chan Taquan, de 67 anos, disse estar revoltado com a situação. Segundo ele, maus comerciantes estão prejudicando os negócios de quem atua com seriedade no ramo há muitos anos.

— Maus comerciantes que chegaram nos últimos dez anos queimam a imagem dos bons — disse Chan Taquan, que há 30 anos tem loja no Centro.

Artesã, Fátima Rizzo comia pastéis com as filhas e netas no local e afirmou que evita carne.

— Quando eu como, só pego o de queijo — disse ela.

OPERAÇÃO YULIN

Na sexta-feira, a Superintendência Regional do Trabalho e Emprego e o Procon realizaram a quarta fase da operação Yulin. Quatro chineses que trabalhavam em lanchonetes do Centro e de Vila Isabel foram levados porque estavam sem documentos. Segundo a Superintendência, foi confirmado que dois deles estavam em situação análoga a trabalho escravo. Eles trabalhavam sem receber desde que chegaram ao Brasil, em 2013, e viviam em situação precária nas pastelarias. •

**MOTTO****S**

fiscais
do, em
versas
aixada
ões de
uncio-
es do
nor-

cimento em Parada de Lucas.

Dono de uma pastelaria na Rua Senhor dos Passos, o chinês Chan Taquan, de 67 anos, disse estar revoltado com a situação. Segundo ele, maus comerciantes estão prejudicando os negócios de quem atua com seriedade no ramo há muitos anos.

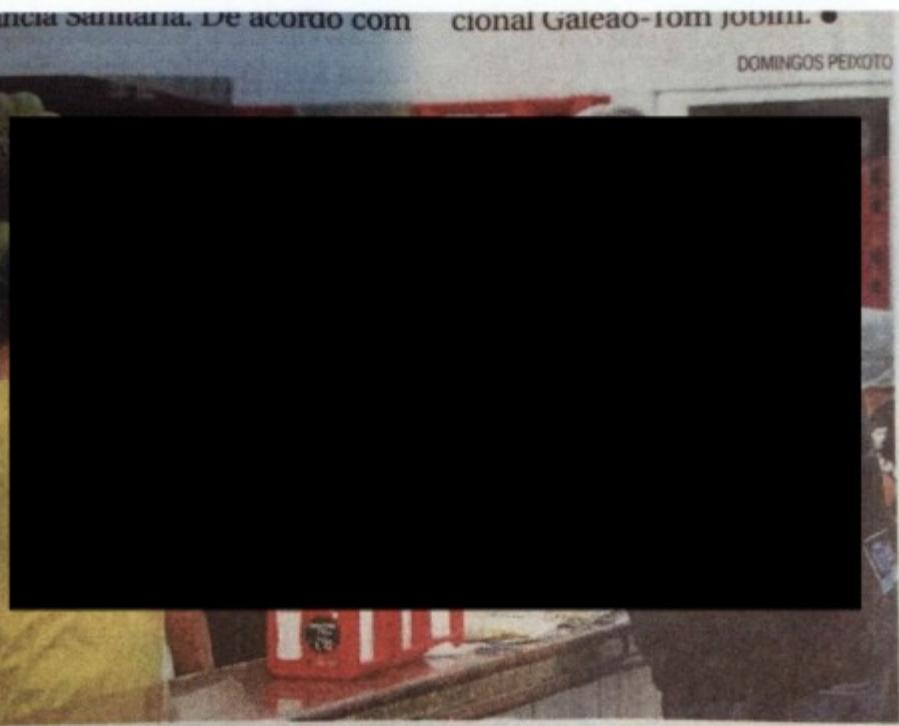
— Maus comerciantes que chegaram nos últimos dez anos queimam a imagem dos bons — disse Chan Taquan, que há 30 anos tem loja no Centro.

Autarquia Fátilma Dantas

oglo**Envie****vide****info****noti****• T****ogl****Ac****cid****•****og****Co**

ios
ul-
gue
om
im
o-
".
ou
s-
as
do
ce
ia
r-
a,
s-
e.
le
o

lância Sanitária. De acordo com cional Galeao-1om Jodim. •



DOMINGOS PEIXOTO

Interditada. Na Cantina Sierra, um funcionário entrega pastel a um fiscal



como vai ficar) custou R\$ 2 milhões.

Feito no Brasil

Os funcionários das lojas da Reserva vão vestir camisetas pelo avesso, amanhã.

A marca aderiu ao movimento “Dia da revolução da moda”, que acontece em 70 países em protesto ao trabalho escravo no setor. Do avesso dá para ver a etiqueta que diz “Feito no Brasil”.

<http://brasil.estadao.com.br/noticias/geral,agencia-no-sul-da-china-seria-responsavel-pelo-envio-de-profissionais-ao-brasil,1673159>

<http://www.ebc.com.br/cidadania/2015/04/operacao-resgata-chineses-que-trabalhavam-em-regime-de-escravidao-no-rio>

<http://globotv.globo.com/.../procon-faz-nova-operaca.../4122167/>

<http://globotv.globo.com/rede-globo/rjtv-1a-edicao/t/edicoes/v/ministerio-do-trabalho-e-procon-fazem-operacao-em-lanchonetes-e-pastelarias/4116889/>

http://g1.globo.com/rio-de-janeiro/noticia/2015/04/sete-pastelarias-sao-autuadas-no-rj-durante-fiscalizacao.html?fb_ref=Default

**C) BALANÇO DA OPERAÇÃO YULIN (1 A 4):**

Ao que tudo indica, todos os obreiros, desde o Sr. [REDACTED] adolescente encontrado na primeira operação dos estabelecimentos, em 09/14, tiveram saído da mesma região na China (Xin Xi), cuja forma de ser redigida pode ter ficado comprometida em razão da fonética e de traduções, tal sítio é de vocação agrária.

Dessa forma, como medida de padronização de procedimentos, solicitamos ao Ministério da Fazenda a inversão dos nomes/sobrenomes dos chineses para efeito da expedição da CTPS. A documentação de diversos obreiros teve de ser refeita porque eles encontraram barreiras quando tentaram abrir contas bancárias, com obtenção prévia de CPF, já que, naquele país, tradicionalmente se utiliza o sobrenome antes do nome.

Verificou-se que os exploradores da atividade econômica utilizam a degradação das condições de trabalho e a violação da dignidade de trabalhadores como facilidade para verem suas atividades capitalistas valorizadas a custos ínfimos - conduta com que os entes públicos e a sociedade civil não podem compactuar. Assim, o conjunto de ilícitos relatados deve encontrar capitulação nos respectivos dispositivos legais, a fim de que sejam coibidas as práticas a eles relacionadas: **O Tráfico de Pessoas e a Redução e coisificação do homem, nos casos em tela.**

Do quanto dito, faz-se imperioso que o poder público assuma sua responsabilidade em relação ao combate do quadro descrito. Desta forma, providências devem ser adotas a fim de que não se verifique mais tal situação, não só inerentes às normas positivadas pelo Estado brasileiro como também espera-se que providências internacionais sejam tomadas em comunhão de acordo.

Em face do exposto, sugere-se o encaminhamento do presente relatório ao Ministério Público do Trabalho, ao Ministério Público Federal, ao Ministério da Justiça, à Polícia Federal, à Previdência Social e à Receita Federal do Brasil, às organizações internacionais, a exemplo da Walk Free, aos Consulados da China e do Brasil para providências cabíveis e continuidade de apurações que, por óbvio, se fazem necessárias.

É o que temos para relatar!!!
RJ, 16/05/2015.

